

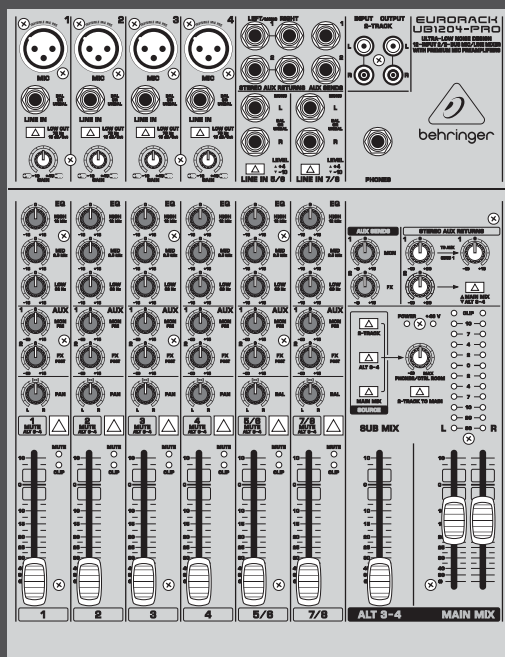
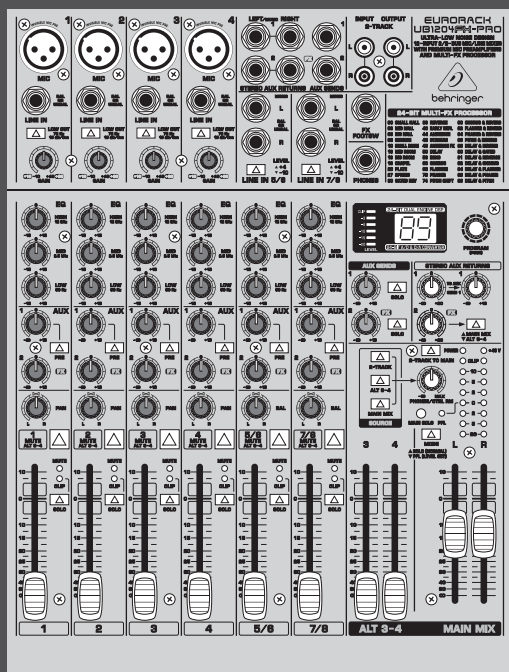
EN

ES

FR

DE

PT



Quick Start Guide (Check out behringer.com for Full Manual)



EURORACK

UB1204FX-PRO

Ultra-Low Noise Design 12-Input 2/2-Bus Mixer with Premium Mic Preamplifiers and Multi-FX Processor

UB1204-PRO

Ultra-Low Noise Design 12-Input 2/2-Bus Mic/Line Mixer with Premium Mic Preamplifiers



EN

EN

Important Safety Instructions

ES

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.

2. Keep these instructions.

3. Heed all warnings.

4. Follow all instructions.

5. Do not use this apparatus near water.

6. Clean only with dry cloth.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

LEGAL DISCLAIMER

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND APPEARANCES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND ACCURACY IS NOT GUARANTEED. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, AND TURBOSOUND ARE PART OF THE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALL TRADEMARKS ARE THE PROPERTY OF THEIR RESPECTIVE OWNERS. MUSIC GROUP ACCEPTS NO LIABILITY FOR ANY LOSS WHICH MAY BE SUFFERED BY ANY PERSON WHO RELIES EITHER WHOLLY OR IN PART UPON ANY DESCRIPTION, PHOTOGRAPH OR STATEMENT CONTAINED HEREIN. COLORS AND SPECIFICATIONS MAY VARY FROM ACTUAL PRODUCT. MUSIC GROUP PRODUCTS ARE SOLD THROUGH AUTHORIZED FULLFILLERS AND RESELLERS ONLY. FULLFILLERS AND RESELLERS ARE NOT AGENTS OF MUSIC GROUP AND HAVE ABSOLUTELY NO AUTHORITY

TO BIND MUSIC GROUP BY ANY EXPRESS OR IMPLIED UNDERTAKING OR REPRESENTATION. THIS MANUAL IS COPYRIGHTED. NO PART OF THIS MANUAL MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING AND RECORDING OF ANY KIND, FOR ANY PURPOSE, WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN PERMISSION OF MUSIC GROUP IP LTD.

ALL RIGHTS RESERVED.
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at www.music-group.com/warranty.

ES

Instrucciones de seguridad

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.

2. Conserve estas instrucciones.

3. Preste atención a todas las advertencias.

4. Siga todas las instrucciones.

5. No use este aparato cerca del agua.

6. Limpie este aparato con un paño seco.

7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.

12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, Y TURBOSOUND SON PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web www.music-group.com/warranty.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCÉPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren

Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

TECHNISCHE DATEN UND ERSCHENUNGSBILD KÖNNEN UNANGEKÜNDIGT GEÄNDERT WERDEN. IRRTÜMER BLEIBEN VORBEHALTEN. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA UND TURBOSOUND SIND TEIL DER MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALLE WARENZEICHEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN BESITZER. MUSIC GROUP ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, DIE PERSONEN ENTSTEHEN, DIE SICH GANZ ODER TEILWEISE AUF HIER ENTHALTENE BESCHREIBUNGEN, FOTOS ODER AUSSAGEN VERLASSEN. ABGEBILDETE FARBEN UND SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN GERINGFÜGIG VOM PRODUKT ABWEICHEN. MUSIC GROUP PRODUKTE WERDEN NUR ÜBER AUTORISIERTE FACHHÄNDLER VERKAUFT. DIE VERTRIEBSPARTNER UND HÄNDLER SIND KEINE VERTRETER VON MUSIC GROUP UND SIND NICHT BERECHTIGT, MUSIC GROUP DURCH AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDLUNGEN ODER REPRÄSENTANZEN ZU VERPFLICHTEN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEIN TEIL DIESES HANDBUCHS DARF IN IRGEND EINER FORM ODER MIT IRGENDWELCHEN MITTELN ELEKTRONISCH ODER MECHANISCH, INKLUSIVE FOTOKOPIE ODER AUFNAHME, ZU IRGEND EINEM ZWECK OHNE DIE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DER FIRMA MUSIC GROUP IP LTD. VERVIELFÄLTIGT ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter www.music-group.com/warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTRADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTE MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.

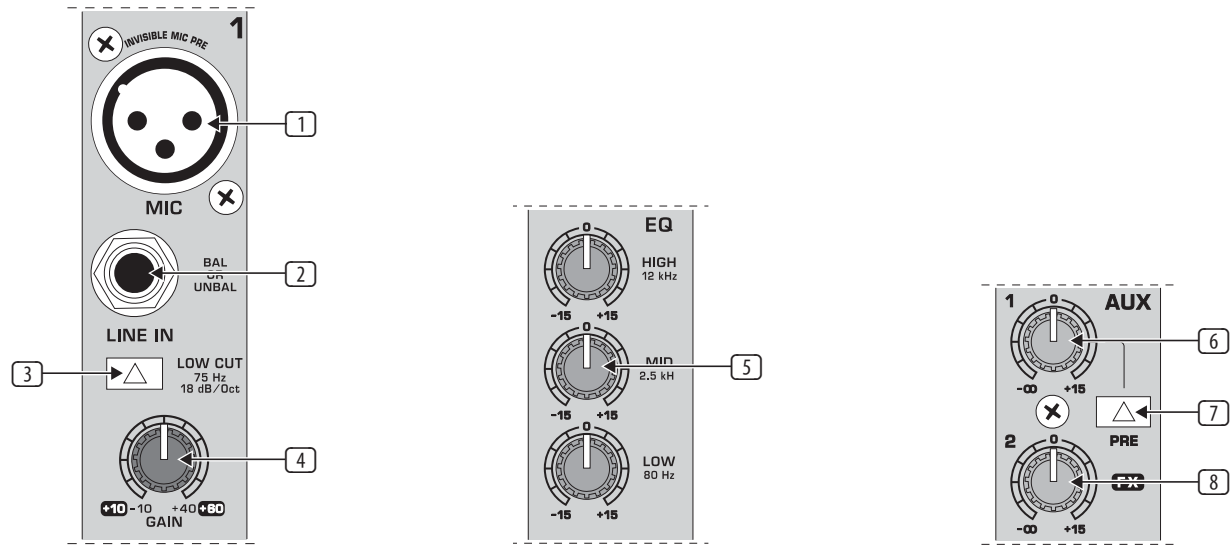
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

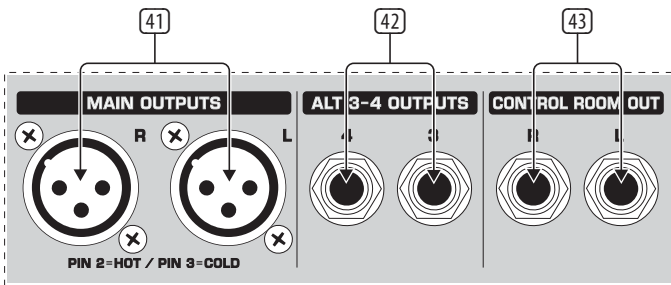
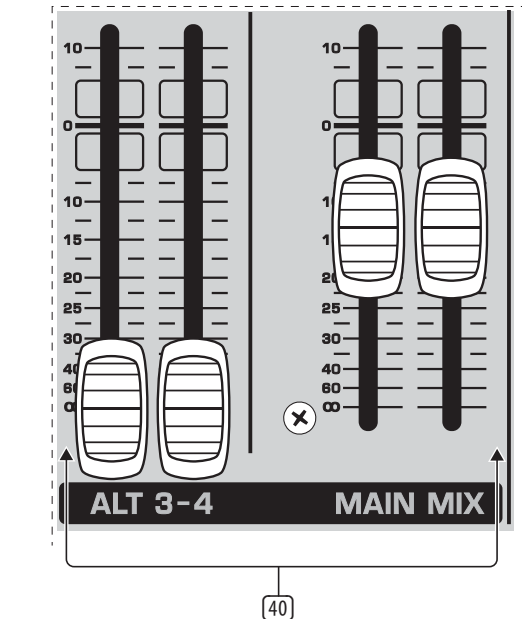
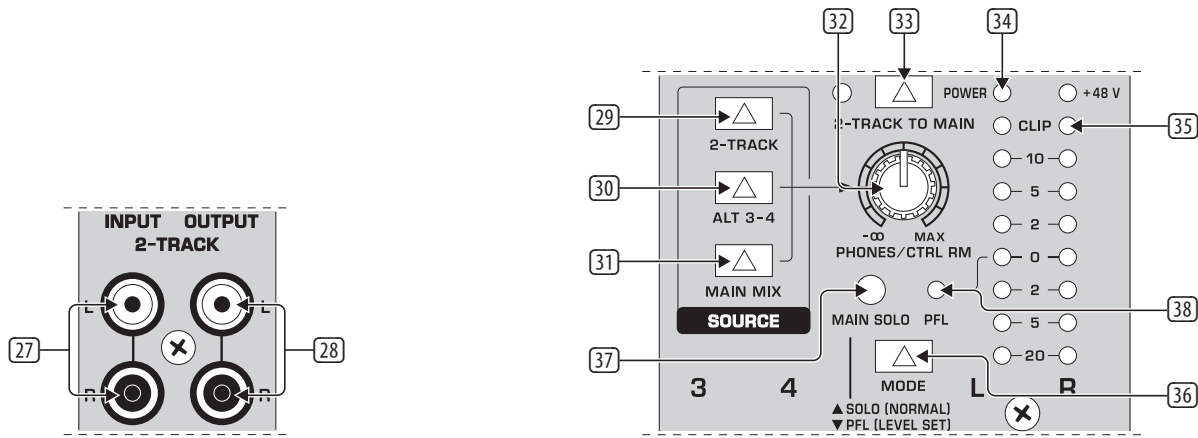
GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na integra através do website www.music-group.com/warranty.

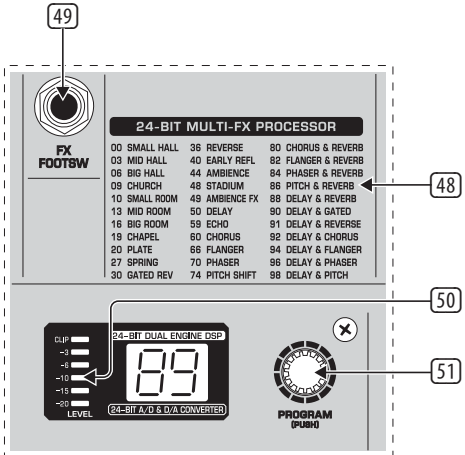
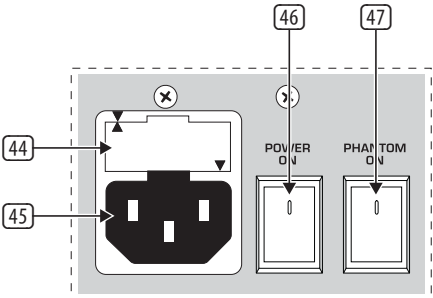
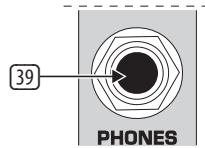
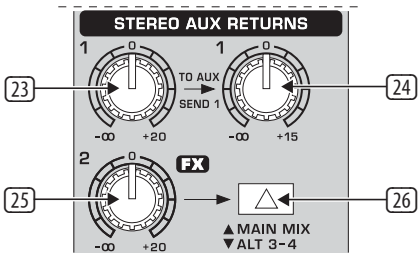
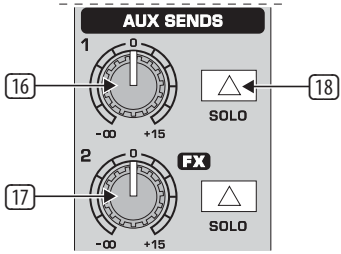
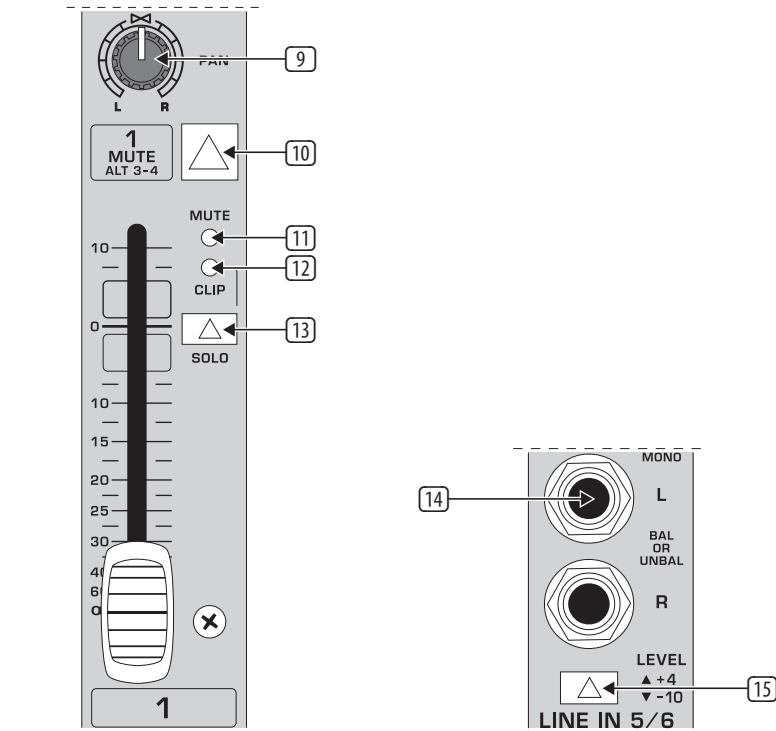
EURORACK UB1204FX-PRO/UB1204-PRO Controls



Connectors and controls of mic/line inputs



Main mix outputs, Alt 3-4 outputs and control room outputs



Aux send connectors

EURORACK UB1204FX-PRO/UB1204-PRO Controls

EN Controls

- 1 MIC – Each mono input channel offers a balanced microphone input via the XLR connector and also features a switchable +48 V phantom power supply for condenser microphones.
- 2 LINE – IN Each mono input also features a balanced line input on a ¼" connector. Unbalanced devices (mono jacks) can also be connected to these inputs.
- 3 LOW CUT – The mono channels of the mixing consoles have a high-slope LOW CUT filter for eliminating unwanted, low-frequency signal components (75 Hz, 18 dB/octave).
- 4 GAIN – Use the GAIN control to adjust the input gain. This control should always be turned fully counterclockwise whenever you connect or disconnect a signal source to one of the inputs.
- 5 EQUALIZER – All mono input channels include a 3-band equalizer. All bands provide boost or cut of up to 15 dB. In the central position, the equalizer is inactive.
- 6 AUX 1 (MON) – In the UB1204FX-PRO, aux send 1 can be switched pre-fader and is thus particularly suitable for setting up monitor mixes. In the UB1204-PRO, the first aux send is labeled MON and is permanently switched pre-fader.
- 7 PRE – When the PRE switch is pressed, aux send 1 is sourced pre-fader.
- 8 AUX 2 (FX) – The aux send labeled FX is for sending to effects devices and is thus set up to be post-fader. In the UB1204FX-PRO, the FX send is routed directly to the built-in effects processor.
- 9 PAN – The PAN control determines the position of the channel signal within the stereo image. This control features a constant-power characteristic, which means the signal is always maintained at a constant level, irrespective of position in the stereo panorama.
- 10 MUTE/ALT 3-4 – You can use the MUTE/ALT 3-4 switch to divert the channel from the main mix bus to the Alt 3-4 bus. This mutes the channel from the main mix.
- 11 MUTE LED – The MUTE LED indicates that the relevant channel is diverted to the submix (Alt 3-4 bus).
- 12 CLIP LED – The CLIP LED lights up when the input signal is driven too high. In this case, turn down the GAIN control and, if necessary, check the setting of the channel EQ.
- 13 SOLO – The SOLO switch (UB1204FX-PRO only) is used to route the channel signal to the solo bus (Solo In Place) or to the PFL bus (Pre Fader Listen). This enables you to monitor a channel signal without affecting the main output signal. The signal you hear is sourced either before (PFL, mono) or after (solo, stereo) both the pan control and the channel fader.
- 14 CHANNEL INPUTS – Each stereo channel has two balanced line level inputs on ¼" connectors for left and right channels. If only the connector marked "L" is used, the channel operates in mono. Stereo channels are designed to handle typical line level signals.
- 15 LEVEL – For level matching, the stereo inputs feature a LEVEL switch which selects between +4 dBu and -10 dBV. At -10 dBV (home-recording level), the input is more sensitive than at +4 dBu (studio level).
- 16 AUX SEND 1 (MON) – The AUX SEND control MON acts as master control for aux send 1 and determines the level of the summed signal. In the UB1204FX-PRO, the MON control is called AUX SEND 1.
- 17 AUX SEND 2 (FX) – Similarly, the FX control (AUX SEND 2) determines the level for aux send 2.
- 18 SOLO – You can use the SOLO switch (UB1204FX-PRO only) to separately monitor the aux sends via the CONTROL ROOM/PHONES outputs and check these with the level meters.

- 19 AUX SEND 1 – If you use aux send 1 pre-fader, you would usually connect the AUX SEND 1 connector to monitors via a power amp (or an active monitor system). If you use aux send 1 post-fader, proceed as described under aux send 2.
- 20 AUX SEND 2 – The AUX SEND 2 connector outputs the signal you picked up from the individual channels using the FX control. You can connect this to the input of an effects device in order to process the FX bus signal. Once an effects mix is created, the processed signal can then be routed from the effects device output back into the STEREO AUX RETURN connectors.
- 21 STEREO AUX RETURN 1 – The STEREO AUX RETURN 1 connectors generally serve as the return path for the effects mix generated using the post-fader aux send. This is where you connect the output signal of the external effects device. If only the left connector is used, the AUX RETURN automatically operates in mono.
- 22 STEREO AUX RETURN 2 – The STEREO AUX RETURN 2 connectors serve as the return path for the effects mix generated using the FX control. If these connectors already function as additional inputs, you can route the effects signal back into the console via a different channel, with the added benefit that the channel EQ can be used to adjust the frequency response of the effects return signal.
- 23 STEREO AUX RETURN 1 – STEREO AUX RETURN 1 is a stereo control which determines the level of the signal in the main mix.
- 24 STEREO AUX RETURN MON – The STEREO AUX RETURN MON control has a special function: it can be used to add an effect to a monitor mix.
- 25 STEREO AUX RETURN 2 (FX) – The STEREO AUX RETURN 2 control determines the level of signals fed into the AUX RETURN 2 connectors which are routed to the main mix.
- 26 MAIN MIX/ALT 3-4 – The MAIN MIX/ALT 3-4 switch routes the signal connected to STEREO AUX RETURN 2 to either main mix (not pressed) or submix (Alt 3-4, pressed).
- 27 2-TRACK INPUT – The 2-TRACK INPUT RCA connectors are provided for connecting a 2 track machine (e.g. DAT recorder). They can also be used as stereo line input.
- 28 2-TRACK OUTPUT – These connectors are wired in parallel with the MAIN OUT and carry the main mix signal (unbalanced). Connect the 2-TRACK OUTPUT to the inputs of your recording device. The final output level can be adjusted via the high-precision MAIN MIX fader.
- 29 2-TRACK – The 2-TRACK switch routes the signal from the 2-TRACK IN connectors to the level meter, the CONTROL ROOM OUT outputs and the PHONES connector this is a simple way to check recorded signals via monitor speakers or headphones.
- 30 ALT 3-4 – Similarly, the ALT 3-4 switch routes the signal from the Alt 3-4 bus to the same path for monitoring purposes.
- 31 MAIN MIX – The MAIN MIX switch sends the main mix signal to the above-mentioned outputs and to the level meter.
- 32 PHONES/CTRL RM – Use this control to set control room output level and headphones volume respectively.
- 33 2-TRACK TO MAIN – When the 2-TRACK TO MAIN switch is depressed, the 2-track input is routed to the main mix and thus serves as an additional input for 2-track machines. You can also connect MIDI instruments or other signal sources here that do not require any further processing. At the same time, this switch disables the main mix to 2-TRACK OUTPUT link.

- 34 POWER – The blue POWER LED indicates that the device is switched on.
- 35 +48 V – The red "+48 V" LED lights up when the phantom power supply is switched on. The phantom power supply is necessary for condenser microphones and is activated using the switch on the rear of the device.
- 36 MODE (UB1204FX-PRO only) – The MODE switch determines whether the channels' SOLO switch operates as PFL (Pre Fader Listen) or as solo (Solo In Place).
- 37 MAIN SOLO (UB1204FX-PRO only) – The MAIN SOLO LED lights up as soon as a channel or aux send solo switch is pressed. The MODE switch also has to be set at "Solo".
- 38 PFL (UB1204FX-PRO only) – The PFL LED indicates that the peak meter is set to PFL mode.
- 39 PHONES – You can connect headphones to this ¼" TRS connector. The signal on the PHONES connection is sourced from the control room output.
- 40 ALT 3-4 AND MAIN MIX FADER – Use the high-precision quality faders to control the output level of the Alt 3-4 subgroup and main mix.
- 41 MAIN OUTPUTS – The MAIN outputs carry the MAIN MIX signal and are on balanced XLR connectors with a nominal level of +4 dBu.
- 42 ALT 3-4 OUTPUTS – The ALT 3-4 outputs are unbalanced and carry the signals of the channels that you have assigned to this group using the MUTE switch. This can be used to route a subgroup to a further mixing console for example, or it could be used as a recording output working in tandem with the main output. This means you could record to four tracks simultaneously. The icing on the cake, so to speak, is that you could connect Y-cables to these four outputs and then connect your 8-track recorder in such a way that you have 2 x 4 tracks (e.g. channel 1 feeds track 1 and track 2, etc.). In the first recording pass, you record on tracks 1, 3, 5 and 7 and in the second pass, on tracks 2, 4, 6 and 8.
- 43 CONTROL ROOM OUTPUTS – The control room output is normally connected to the monitor system in the control room and provides the stereo mix or, when required, the solo signal.
- 44 FUSE HOLDER – The console is connected to the mains via the cable supplied which meets the required safety standards. Blown fuses must only be replaced by fuses of the same type and rating.
- 45 IEC MAINS RECEPTACLE – The mains connection is via a cable with IEC mains connector. An appropriate mains cable is supplied with the equipment.
- 46 POWER – Use the POWER switch to power up the mixing console.
- 47 PHANTOM – The PHANTOM switch activates the phantom power supply for the XLR connectors of the mono channels which is required to operate condenser microphones. The red +48 V LED lights up when phantom power is on. As a rule, dynamic microphones can still be used with phantom power switched on, provided that they are wired in a balanced configuration. In case of doubt, contact the microphone manufacturer!
- 48 24-BIT MULTI-EFFECTS PROCESSOR – Here you can find a list of all presets stored in the multi-effects processor.

Check Out behringer.com for Full Manual

- 49 FX FOOTSW – Connect a standard foot switch to the foot switch connector; use this to switch the effects processor on and off. A dot at the bottom of the display indicates if the effects processor is muted via the foot switch.
- 50 LEVEL – The LED level meter on the effects module should display a sufficiently high level. Take care to ensure that the clip LED only lights up at peak levels.
- 51 PROGRAM – You can select the effect preset by turning the PROGRAM control. The display flashes the number of the current preset. To recall the selected preset, press the button; the flashing stops. You can also recall the selected preset with the foot switch.

EURORACK UB1204FX-PRO/UB1204-PRO Controles

ES Controles

- 1

MIC – Todo canal de entrada mono le ofrece una entrada de micrófono simétrica a través de la toma XLR, la cual presionando un botón pone a su disposición también una alimentación fantasma de +48 V para el funcionamiento de micrófonos de condensador.
- 2

LINE IN – Toda entrada mono dispone asimismo de una entrada line simétrica, llevada a cabo en forma de toma jack de 6,3 mm. Estas entradas también pueden ocuparse con un enchufe cableado asimétricamente (jack mono).
- 3

FILTRO DE PASO ALTO – Adicionalmente, los canales mono de la consola de mezclas disponen de un filtro con flancos escarpados LOW CUT o filtro de paso alto, con el que puede eliminar componentes de la señal no deseados de frecuencia baja (18 dB/octava, -3 dB con 75 Hz).
- 4

GAIN – Con el potenciómetro GAIN ajusta la amplificación de entrada. Siempre que conecte una fuente de señal a una de las entradas o la separe de las mismas, este regulador deberá estar posicionado en el tope izquierdo.
- 5

ECUALIZADOR – Todos los canales de entrada mono disponen de una regulación de sonido de 3 bandas. Las bandas permiten respectivamente un aumento/ disminución de 15 dB; en la posición central el ecualizador es neutral.
- 6

AUX 1 (MON) – La vía de envío aux 1 es conmutable a pre fader en la UB1204FX-PRO y por ello es especialmente adecuada para apli-caciones de monitorización. En la UB1204-PRO, el primer envío aux se denomina como MON y está conmutado de forma fija a pre fader.
- 7

PRE – El conmutador PRE determina la captura para el envío aux 1 antes del fader (conmutador presionado).
- 8

AUX 2 (FX) – La segunda vía de envío aux denominada FX está prevista para el control de los aparatos de efectos y por ello está conmutada a post fader. En la UB1204FX-PRO, el envío FX es la vía directa al procesador de efectos incorporado.
- 9

PAN – Con el regulador PAN se determina la posición de la señal del canal dentro del campo estéreo. Este componente ofrece una característica de potencia constante, es decir, la señal presenta siempre un nivel constante independientemente del posicionamiento en el panorama estéreo.
- 10

MUTE/ALT 3-4 – Mediante el conmutador MUTE/ALT 3-4 conmutará el canal del bus de la mezcla principal al bus Alt 3-4. De esta forma se conmutará a mudo el canal para la mezcla principal.
- 11

MUTE-LED – El LED MUTE señala que el canal correspondiente está conmutado a la submezcla (bus Alt 3-4).
- 12

CLIP-LED – El LED CLIP o punta se ilumina cuando el canal tiene un ajuste demasiado elevado. En este caso, disminuya la preamplificación con el regulador GAIN y controle si fuera necesario el ajuste del ecualizador del canal.
- 13

SOLO – El conmutador SOLO (únicamente en la UB1204FX-PRO) se utiliza para conducir la señal del canal al bus solo (Solo In Place) o al bus PFL (Pre Fader Listen). De esta forma puede escuchar una señal de canal sin que por ello se vea influida la señal de salida main out. La señal que se va a oír se captará entonces bien antes (PFL, mono) bien después (solo, estéreo) del regulador panorama y del fader de canal.
- 14

ENTRADAS DE CANAL – Cada canal estéreo dispone de dos entradas de nivel line simétricas en forma de tomas jack para el canal izquierdo y derecho. Cuando se emplea exclusivamente la toma designada con “L”, entonces el canal trabaja en mono. Los canales estéreo han sido concebidos para señales de nivel line típicas.

- 15

LEVEL – Las entradas estéreo poseen para el ajuste de nivel un conmutador LEVEL mediante el cual usted puede conmutar entre +4 dBu y -10 dBV. Con -10 dBV (nivel de grabación en casa) la entrada reacciona con mayor sensibilidad que con +4 dBu (nivel de estudio).
- 16

ENVÍO AUX 1 (MON) – El regulador AUX SEND MON actúa como potenciómetro maestro para el envío aux 1 y determina el nivel de la señal suma. En la UB1204FX-PRO, el regulador MON se denomina AUX SEND 1.
- 17

ENVÍO AUX 2 (FX) – De manera equivalente, el potenciómetro FX (AUX SEND 2) regula la totalidad del nivel para el envío aux 2.
- 18

SOLO – Mediante el conmutador SOLO (únicamente en la UB1204 FX-PRO) tiene la posibilidad de escuchar de forma aislada a través de las salidas CONTROL ROOM/ PHONES las señales de audio enviadas a las vías aux y controlarlas mediante los indicadores de nivel.
- 19

ENVÍO AUX 1 – En caso de que emplee el pre fader envío aux 1, conecte preferentemente en la toma AUX SEND 1 la entrada de una de las etapas de salida de monitorización o un sistema activo de altavoces de monitor. Cuando emplee el post fader envío aux 1, proceda por favor como se describe bajo Envío Aux 2.
- 20

ENVÍO AUX 2 – La toma de envío AUX SEND 2 conduce la señal que usted ha captado mediante el regulador FX de cada uno de los canales. Conecte aquí la entrada del aparato de efectos con el que desee tratar la señal suma de la línea colectora FX. Si se elabora una mezcla de efectos, la señal elaborada puede regresar de la salida del aparato de efectos a las tomas retorno estéreo STEREO AUX RETURN.
- 21

RETORNO AUX ESTÉREO 1 – Las tomas RETORNO AUX ESTÉREO 1 sirven generalmente como retorno para la mezcla de efectos que usted haya creado con ayuda de la vía aux post fader. Por tanto, conecte aquí la señal de salida del aparato externo de efectos. En caso de que solamente se conecte la toma izquierda, el retorno aux conmutará automáticamente a mono.
- 22

RETORNO AUX ESTÉREO 2 – Las tomas RETORNO AUX ESTÉREO 2 sirven como vías de retorno para la mezcla de efectos que usted haya creado con ayuda del regulador FX. Cuando estas tomas ya se encuentren ocupadas como entradas adicionales, entonces deberá hacer llegar de nuevo la señal de efecto a la consola mediante otro canal distinto. Con el ecualizador de canal puede entonces influir la respuesta de frecuencia de la señal de efecto.
- 23

RETORNO AUX ESTÉREO 1 – El regulador retorno estéreo STEREO AUX RETURN 1 es un potenciómetro estéreo.
- 24

RETORNO AUX ESTÉREO – MON El regulador de retorno estéreo STEREO AUX RETURN MON tiene una función especial: con su ayuda puede proveerse de efecto una mezcla de monitorización.
- 25

RETORNO AUX ESTÉREO 2 (FX) – El regulador de retorno estéreo STEREO AUX RETURN 2 determina el nivel de señales alimentadas en las tomas AUX RETURN 2 y desviadas desde allí a la mezcla principal.
- 26

MAIN MIX/ALT 3-4 – El conmutador MAIN MIX/ ALT 3-4 conduce la señal alimentada mediante las tomas STEREO AUX RETURN 2 a la mezcla principal (posición no presionada) o a la submezcla (Alt 3-4, posición presionada).
- 27

2-TRACK INPUT – Las tomas de entrada de cinta 2-TRACK INPUT son adecuadas para la conexión de un grabador de dos pistas (p. Ej., un grabador DAT).

- 28

2-TRACK OUTPUT – Estas conexiones presentan un cableado paralelo a la salida principal MAIN OUT y disponen la suma estéreo en forma asimétrica. Conecte aquí las entradas de su grabador. El nivel definitivo se ajustará mediante el fader MAIN MIX de alta precisión.
- 29

2-TRACK – El conmutador 2-TRACK conduce la señal de las tomas 2-TRACK IN al indicador de nivel, a las salidas CONTROL ROOM OUT y a la toma PHONES – el control asíncrono no puede ser más fácil a través de altavoces de escucha o auriculares.
- 30

ALT 3-4 – El conmutador ALT 3-4 lleva la señal del bus Alt 3-4 a este camino con fines de escucha.
- 31

MEZCLA PRINCIPAL – El conmutador de mezcla principal MAIN MIX envía la señal de la mezcla principal a las salidas anteriormente mencionadas y al indicador de nivel.
- 32

PHONES/CTRL RM – Mediante este regulador se ajusta el nivel de salida de la sala de control y el volumen de los auriculares.
- 33

2-TRACK TO MAIN – Cuando el conmutador cinta a principal 2-TRACK TO MAIN se encuentra presionado, entonces se conmuta la entrada de dos pistas a la mezcla principal y así sirve como entrada adicional para señales entrantes de cinta. Conecte también aquí instrumentos MIDI u otras fuentes de señal que no requieran posterior elaboración. Este conmutador separa al mismo tiempo la conexión mezcla principal – salida a cinta.
- 34

ENERGÍA – El LED azul POWER indica que el aparato se encuentra conectado.
- 35

+48 V – El LED “+48 V” rojo se ilumina cuando la alimentación fantasma se encuentra conectada. La alimentación fantasma es necesaria para el funcionamiento de micrófonos de condensador y se activa mediante el conmutador en la parte posterior del aparato.
- 36

MOD0 (Sólo UB1204FX-PRO) – El conmutador MODE determina si los conmutadores SOLO de los canales trabajan como función PFL (Pre Fader Listen) o como función solo (Solo In Place).
- 37

MAIN SOLO (Únicamente para la UB1204FX-PRO) – El LED MAIN SOLO se ilumina tan pronto se presione uno de los conmutadores de canal o de los conmutadores solo de envío aux. En ello, el conmutador MODE debe estar posicionado en “solo”.
- 38

PFL (Sólo UB1204FX-PRO) – El LED PFL muestra que el medidor de puntas está conmutado en el modo PFL.
- 39

TOMA PHONES – En esta toma jack estéreo de 6,3 mm puede conectar sus auriculares. La señal conducida a la conexión PHONES es captada por la salida de la sala de control.
- 40

ALT 3-4 Y FADER DE LA MEZCLA PRINCIPAL – Mediante los fader de calidad de elevada precisión regula usted el nivel de salida del subgrupo Alt 3-4 y de la mezcla principal.
- 41

SALIDAS MAIN – Las salidas MAIN conducen la señal MAIN MIX o mezcla principal y son tomas XLR simétricas con un nivel nominal de +4 dBu.

- 42

SALIDAS ALT 3-4 – Las salidas ALT 3-4 son asimétricas y conducen la señal suma de los canales que usted ha colocado en este grupo mediante el conmutador MUTE. Así puede desviar un subgrupo, p. Ej., a otra consola de mezclas o utilizar esta salida de forma paralela a las salidas main como salida de grabación. De este modo, está usted en condiciones de grabar simultáneamente cuatro pistas. Para poner la guinda final, puede usted ocupar estas cuatro salidas con cables en “y”, y cablear de tal modo su grabador de ocho pistas que disponga de 2 x 4 pistas (p. Ej., canal 1 a pista 1 y pista 2, etc.). En el primer paso grabe las pistas 1, 3, 5 y 7; en el segundo las pistas 2, 4, 6 y 8.
- 43

SALIDAS SALA DE CONTROL – La salida sala de control está unida en casos normales al equipo de monitorización de la sala de realización y dispone la suma estéreo o, en su lugar, la señal solo eventual.
- 44

PORTAFUSIBLE / 45 TOMA DE TRES ESPIGAS IEC – La conexión a red se realiza mediante una toma de tres espigas IEC. Ésta cumple con las disposiciones de seguridad necesarias. En el suministro se incluye un cable de red adecuado. Si sustituye el fusible deberá emplear indispensablemente uno del mismo tipo.
- 46

CONMUTADOR POWER – Mediante el conmutador POWER pone la consola de mezclas en funcionamiento.
- 47

CONMUTADOR PHANTOM – Mediante el conmutador PHANTOM activará la alimentación fantasma para las tomas XLR de los canales mono, la cual es necesaria para el funcionamiento de los micrófonos de condensador. El LED +48 V rojo se ilumina cuando la alimentación fantasma se encuentra conectada. El empleo de micrófonos dinámicos es generalmente posible siempre y cuando presenten un cableado simétrico. ¡En caso de duda póngase en contacto con el fabricante del micrófono!
- 48

MULTIPROCESADOR FX DE 24-BIT – Aquí encontrará una vista general de todos los sonidos presintonizados en los procesadores multiefectos.
- 49

FX FOOTSW – Conecte en la toma de interruptor de pie un interruptor de pie de uso comercial con el que pueda conectar y desconectar el procesador de efectos. Si se conmuta a mudo el procesador de efectos mediante interruptor de pie, esto se indicará mediante un punto de luz en la parte inferior de la pantalla.
- 50

LEVEL – El indicador de nivel LED en el módulo de efectos debe mostrar siempre un nivel suficientemente elevado. Observe que el LED “clip” únicamente se ilumine con picos punta.
- 51

PROGRAMA – Girando el regulador PROGRAM seleccionará los programas de efectos. La pantalla muestra parpadeante el número del programa que actualmente se ha establecido. Para confirmar el programa seleccionado presione el botón; el parpadeo finalizará. También puede confirmar el programa seleccionado con el interruptor de pie.

Si quiere acceder al manual de instrucciones completo, vaya a la página web behringer.com

EURORACK UB1204FX-PRO/UB1204-PRO Réglages

FR Réglages

- 1

MIC – Chaque canal mono offre une entrée micro sur XLR symétrique et dispose d’une alimentation fantôme +48 V (commutateur PHANTOM du panneau arrière) pour l’utilisation de micros électrostatiques.
- 2

LINE IN – Les canaux mono disposent également d’une entrée ligne sur jack 6,3 mm. Bien que symétriques, ces entrées peuvent aussi recevoir des connecteurs asymétriques (jacks mono).
- 3

LOW CUT – Les canaux mono possèdent un filtre coupe-bas LOW CUT. Avec sa pente raide (18 dB/octave, -3 dB à 75 Hz), il permet de supprimer les bruits indésirables dans le bas du spectre.
- 4

GAIN – Le potentiomètre GAIN détermine l’amplification d’entrée. Placez ce potentiomètre en butée gauche avant de raccorder ou de débrancher une source de l’une des deux entrées.
- 5

EGALISEUR – Les canaux mono disposent d’un égaliseur 3 bandes. Chaque potentiomètre permet une variation maximale de 15 dB du niveau de sa bande de fréquences. L’égaliseur est neutre lorsque ses potentiomètres sont en position centrale.
- 6

AUX 1 (MON) – Le départ auxiliaire 1 de la UB1204FX-PRO est commutable en pré-fader, cas dans lequel il est parfaitement adapté à la réalisation d’un circuit de retours. Sur la UB1204-PRO, le premier départ auxiliaire étant uniquement pré-fader, il est sérigraphié MON (moniteurs).
- 7

PRE – Lorsque la touche PRE du départ auxiliaire 1 est enfoncée, l’auxiliaire est pré-fader.
- 8

AUX 2 (FX) – Le second départ auxiliaire nommé FX est post-fader. Il est donc destiné à alimenter un ou plusieurs processeur d’effets.
- 9

PAN – On détermine la position du signal de chaque canal dans le champ stéréo grâce au potentiomètre PAN. Cette commande possède une énergie constante, autrement dit le signal garde un niveau identique quelle que soit sa position au sein de l’image stéréo.
- 10

MUTE/ALT 3-4 – La touche MUTE/ALT 3-4 permet de supprimer le signal de chaque canal du bus général Main Mix et de le router sur le bus Alt 3-4-Bus. Le signal du canal n’est donc plus audible dans le mixage général.
- 11

LED MUTE – La LED MUTE indique que le signal du canal est routé sur le bus Alt 3-4.
- 12

LED CLIP – La LED CLIP s’allume lorsqu’une surcharge apparaît dans le canal. Dans ce cas, réduisez l’amplification d’entrée avec le potentiomètre GAIN du canal et, si nécessaire, vérifiez le réglage de l’égaliseur du canal.
- 13

SOLO – On utilise la touche SOLO (UB1204FX-PRO uniquement) pour router le signal d’un canal sur les bus d’écoute Solo (Solo In Place) ou PFL (Pre Fader Listen). On peut ainsi écouter isolément le signal d’un canal sans pour autant affecter le signal de la sortie générale. Le signal écouté est prélevé soit avant (PFL, mono), soit après (Solo, stéréo) le potentiomètre de panorama et le fader du canal.
- 14

ENTRÉES DES CANAUX – Chaque canal stéréo possède deux entrées ligne symétriques sur jacks pour les côtés gauche et droit du canal. Lorsque seule l’embase gauche L est occupée, le canal fonctionne en mono. Les canaux stéréo sont conçus pour accueillir des signaux de niveau ligne exclusivement.
- 15

LEVEL – Les entrées des canaux stéréo sont accompagnées d’une touche LEVEL permettant d’adapter le niveau d’entrée du canal en choisissant soit le niveau semi-professionnel de -10 dBV, soit le niveau professionnel de +4 dBu, cas dans lequel la sensibilité d’entrée est supérieure.

- 16

AUX SEND 1 (MON) – Le potentiomètre de départ auxiliaire MON (moniteurs) détermine le niveau général du premier départ auxiliaire. Sur la UB1204FX-PRO, le bouton MON est baptisé AUX SEND 1.
- 17

AUX SEND 2 (FX) – Le potentiomètre de départ auxiliaire FX (effets) détermine le niveau général du départ auxiliaire 2.
- 18

SOLO – La touche SOLO (UB1204FX-PRO uniquement) permet d’écouter isolément les signaux routés sur les auxiliaires via les sorties CONTROL ROOM/PHONES et d’en contrôler le niveau via l’afficheur.
- 19

AUX SEND 1 – Utilisez le départ auxiliaire 1 en pré-fader pour alimenter un circuit de retours (ampli de puissance plus retours ou retours actifs) que vous aurez relié à la sortie AUX SEND 1. Si vous utilisez ce départ auxiliaire en post-fader, lisez le paragraphe suivant consacré au départ auxiliaire 2.
- 20

AUX SEND 2 – La sortie AUX SEND 2 fournit les signaux dédoublés grâce au potentiomètre FX des canaux. Reliez cette sortie à l’entrée d’un processeur d’effets. Ce dernier traitera tous les signaux de l’auxiliaire 2. Raccordez les sorties du processeur d’effets aux entrées STEREO AUX RETURN de la console.
- 21

STEREO AUX RETURN 1 – Les entrées STEREO AUX RETURN 1 servent généralement de retour d’effet. On les raccorde donc aux sorties du processeur d’effets alimenté par un auxiliaire post-fader. Lorsque seule l’entrée gauche du retour stéréo est occupée, le retour auxiliaire fonctionne automatiquement en mono.
- 22

STEREO AUX RETURN 2 – Les entrées STEREO AUX RETURN 2 sont destinées à recevoir le signal venant des sorties du processeur d’effets auquel on a affecté différents signaux via les potentiomètres FX. Si vous utilisez ces embases comme entrées supplémentaires, câblez les sorties du processeur d’effets aux entrées d’un canal pour ramener l’effet dans la console. Vous pourrez alors égaliser l’effet grâce à l’égaliseur du canal servant de retour d’effet.
- 23

STEREO AUX RETURN 1 – Le potentiomètre stéréo du retour auxiliaire STEREO AUX RETURN 1 détermine le niveau du signal entrant dans la console via les entrées STEREO AUX RETURN 1.
- 24

STEREO AUX RETURN MON – Le potentiomètre STEREO AUX RETURN MON possède une fonction particulière : il permet de réaliser un circuit de retours comprenant des effets.
- 25

STEREO AUX RETURN 2 (FX) – Le potentiomètre STEREO AUX RETURN 2 définit le niveau des signaux entrant dans la console via les entrées AUX RETURN 2. Comme pour le premier auxiliaire, ces signaux sont ensuite routés sur le bus général Main Mix.
- 26

MAIN MIX/ALT 3-4 – Le MAIN MIX/ALT 3-4 route le signal entrant dans la console via les retours STEREO AUX RETURN 2 sur le bus principal Main Mix (relâché) ou sur le bus secondaire Alt 3-4 (enfoncé).
- 27

2-TRACK INPUT – Les entrées 2-TRACK INPUT sont conçues pour être raccordées aux sorties d’un enregistreur deux pistes tel qu’un DAT.
- 28

2-TRACK OUTPUT – Les sorties asymétriques 2-TRACK OUTPUT sont reliées en parallèle aux sorties MAIN OUT et destinées à alimenter un enregistreur stéréo. Elles délivrent le signal du bus principal MAIN MIX dont on règle le niveau grâce au fader général MAIN MIX.
- 29

2-TRACK – La touche 2-TRACK assigne le signal des entrées 2-TRACK IN à l’afficheur de niveaux et route le signal sur les sorties CONTROL ROOM OUT (bus d’écoute) et PHONES (casque) impossible d’écouter les retours magnéto plus simplement.

- 30

ALT 3-4 – La touche ALT 3-4 route le signal du bus secondaire Alt 3-4 sur le bus d’écoute.
- 31

MAIN MIX – La touche MAIN MIX assigne le signal du bus général Main Mix à l’afficheur de niveaux tout en le routant sur les sorties du bus d’écoute (sorties Control Room et casque).
- 32

PHONES/CTRL RM – Ce potentiomètre détermine le volume du bus d’écoute, c’est à dire le volume des sorties Control Room et casque.
- 33

2-TRACK TO MAIN – Lorsque la touche 2-TRACK TO MAIN est enfoncée, l’entrée magnéto 2-TRACK est routée sur le bus général Main Mix et sert ainsi d’entrée supplémentaire. On peut donc raccorder à cette entrée des instruments MIDI ou toute autre source ne nécessitant pas de traitement. Enfin, cette touche supprime la liaison directe entre le Main Mix et la sortie 2-TRACK.
- 34

POWER – La LED bleue POWER indique que la console est sous tension.
- 35

+48 V – La LED rouge +48 V s’allume lorsque l’alimentation fantôme est en service. L’alimentation fantôme est nécessaire au fonctionnement des micros électrostatiques. On l’active via son commutateur du panneau arrière de la console.
- 36

MODE (UB1204FX-PRO Uniquement) – La touche MODE détermine si les touches SOLO des canaux fonctionnent en PFL (Pre Fader Listen) ou en Solo (Solo In Place).
- 37

MAIN SOLO (UB1204FX-PRO Uniquement) – La LED MAIN SOLO s’allume dès que l’une des touches Solo des canaux ou des départs auxiliaires est enfoncée, à condition naturellement que la touche MODE soit en position Solo.
- 38

PFL (UB1204FX-PRO Uniquement) – La LED PFL indique que l’afficheur de niveaux est en mode PFL.
- 39

SORTIE CASQUE PHONES – Cette embase jack stéréo 6,3 mm est destinée au raccordement d’un casque audio. Le signal présent à cette sortie est le même que celui disponible aux sorties Control Room.
- 40

FADERS ALT 3-4 et MAIN MIX – On règle le niveau de sortie du bus secondaire Alt 3-4 et du bus principal Main Mix grâce à leurs faders de haute précision.
- 41

MAIN OUTPUTS – Les sorties MAIN sur XLR symétriques délivrent le signal du bus général MAIN MIX et possèdent un niveau nominal de +4 dBu.
- 42

ALT 3-4 OUTPUTS – Les sorties asymétriques ALT 3-4 délivrent le signal des canaux routés sur le bus secondaire Alt 3-4 grâce à la touche MUTE des canaux. Les sorties de ce sous-groupe peuvent par exemple servir à alimenter une seconde console. Elles font aussi office de sorties d’enregistrement parallèles aux sorties générales Main Outputs. Vous avez donc la possibilité d’enregistrer 4 pistes simultanément. Enfin vous pouvez raccorder des câbles en Y à ces 4 sorties afin de pouvoir travailler avec un enregistreur 8 pistes. Vous disposez alors de 2 x 4 sorties (par exemple sortie 1 sur pistes 1 et 2, etc.). Ensuite, travaillez en deux étapes : commencez par enregistrer les pistes 1, 3, 5 et 7, puis attaquez les pistes 2, 4, 6 et 8.
- 43

CONTROL ROOM OUTPUTS – En général, on relie la sortie Control Room aux moniteurs de la régie. On peut ainsi écouter le mixage stéréo principal mais aussi les signaux solo.
- 44

PORTE FUSIBLE / 45 EMBASE IEC – On effectue la liaison à la tension secteur via l’embase IEC standard et son cordon d’alimentation fourni. Il est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Si vous êtes amené à remplacer le fusible, utilisez impérativement un fusible de même type.

- 46

COMMUTATEUR POWER – On met la console sous tension à l’aide du commutateur POWER.
- 47

COMMUTATEUR PHANTOM – On active l’alimentation fantôme grâce au commutateur PHANTOM. Elle fournit aux entrées XLR des canaux mono la tension nécessaire à l’utilisation des micros électrostatiques. La LED rouge +48 V est allumée lorsque l’alimentation fantôme est en service. Dans ce cas, l’utilisation de micros dynamiques reste généralement possible à condition d’utiliser des liaisons symétriques. En cas de doutes, consultez la documentation fournie par le fabricant de votre micro.
- 48

PROCESSEUR D’EFFETS 24 BITS – Voici un récapitulatif de l’ensemble des presets du processeur d’effets. Ce module délivre des effets standard de haute qualité tels que reverb, chorus, flanger et écho ainsi que diverses combinaisons d’algorithmes.
- 49

FX FOOTSW (Pédale d’effet) – On peut raccorder une pédale marche/arrêt standard à l’embase FX FOOTSW. La pédale permet de mettre le module d’effets intégré en ou hors fonction. Un point lumineux en bas de l’afficheur indique qu’on a mis le processeur interne hors service via la pédale.
- 50

LEVEL – L’afficheur à LED du module d’effets indique le niveau du signal d’effet. Veillez à ce que la LED Clip ne s’allume que sur les crêtes. Si elle reste constamment allumée, le processeur est en surcharge et engendre des distorsions désagréables.
- 51

PROGRAM – On choisit un programme d’effet en tournant la commande PROGRAM. L’afficheur indique en clignotant le numéro de la preset choisie. Appuyez sur la commande PROGRAM pour confirmer votre choix et l’affichage devient fixe. On peut aussi valider la sélection via la pédale marche/arrêt.

Consultez le site behringer.com pour télécharger le mode d’emploi complet

EURORACK UB1204FX-PRO/UB1204-PRO Regler

DE Regler

- 1

MIC – Jeder Monoeingangskanal bietet Ihnen einen symmetrischen Mikrofoneingang über die XLR-Buchse, an dem auf Knopfdruck auch eine +48 V Phantom-speisung für den Betrieb von Kondensatormikrofonen zur Verfügung steht.
- 2

LINE IN – Jeder Monoegang verfügt auch über einen symmetrischen Line-Eingang, der als 6,3 mm-Klinkenbuchse ausgeführt ist. Diese Eingänge können auch mit unsymmetrisch beschalteten Steckern (Monoklinke) belegt werden.
- 3

LOW CUT – Des weiteren verfügen die Monokanäle der Mischpulte über ein steiflankiges LOW CUT-Filter, mit dem Sie unerwünschte, tief-frequente Signalanteile eliminieren können (18 dB/Oktave, -3 dB bei 75 Hz).
- 4

GAIN – Mit dem GAIN-Poti stellen Sie die Eingangsverstärkung ein. Wann immer Sie eine Signalquelle an einen der Eingänge anschließen oder davon trennen, sollte dieser Regler auf Linksanschlag stehen.
- 5

EQUALIZER – Alle Monoeingangskanäle verfügen über eine 3-bandige Klangregelung. Die Bänder erlauben jeweils eine maximale Anhebung/Absenkung um 15 dB, in der Mittenstellung ist der Equalizer neutral.
- 6

AUX 1 (MON) – Der Aux Send-Weg 1 ist beim UB1204FX-PRO pre-Fader schaltbar und eignet sich daher besonders für Monitoranwendungen. Beim UB1204-PRO ist der erste Aux Send mit MON bezeichnet und fest pre-Fader geschaltet.
- 7

PRE – Der PRE-Schalter legt den Abgriff für den Aux Send 1 vor den Fader (Schalter gedrückt).
- 8

AUX 2 (FX) – Der mit FX bezeichnete zweite Aux Send-Weg ist zum Ansteuern von Effektgeräten vorgesehen und ist deshalb post-Fader geschaltet. Beim UB1204FX-PRO ist der FX-Send der direkte Weg zum eingebauten Effektprozessor.
- 9

PAN – Mit dem PAN-Regler wird die Position des Kanalsignals innerhalb des Stereofeldes festgelegt. Dieses Bauteil bietet eine Constant-Power-Charakteristik, d. h. das Signal weist unabhängig von der Positionierung im Stereopanorama immer einen gleich bleibenden Pegel auf.
- 10

MUTE/ALT 3-4 – Mit dem MUTE/ALT 3-4-Schalter schalten Sie den Kanal vom Main Mix-Bus auf den Alt 3-4-Bus um. Damit wird der Kanal für den Main Mix stumm geschaltet.
- 11

MUTE-LED – Die MUTE-LED signalisiert, dass der zugehörige Kanal auf den Submix (Alt 3-4-Bus) umgeschaltet ist.
- 12

CLIP-LED – Die CLIP-LED leuchtet auf, wenn der Kanal zu hoch aus-gesteuert wird. Verringern Sie in diesem Fall die Vorverstärkung am GAIN-Regler und kontrollieren Sie ggf. die Einstellung des Kanal-EQ's.
- 13

SOLO – Der SOLO-Schalter (nur UB1204FX-PRO) wird benutzt, um das Kanalsignal auf den Solo-Bus (Solo In Place) oder den PFL-Bus (Pre Fader Listen) zu leiten. Damit können Sie ein Kanalsignal abhören, ohne dass dadurch das Main Out-Ausgangssignal beeinflusst wird. Das abzuhörende Signal wird dabei entweder vor (PFL, mono) oder hinter (Solo, stereo) dem Panoramaregler und dem Kanal-Fader abgegriffen.
- 14

KANALEINGÄNGE – Jeder Stereokanal verfügt über zwei symmetrische Line-Pegeleingänge auf Klinkenbuchsen für den linken und rechten Kanal. Wenn ausschließlich die mit „L“ bezeichnete Buchse benutzt wird, arbeitet der Kanal in mono. Die Stereokanäle sind für typische Line-Pegelsignale konzipiert.

- 15

LEVEL – Die Stereoeingänge besitzen zur Pegelanpassung einen LEVEL-Schalter, mit dem Sie zwischen +4 dBu und -10 dBV umschalten können. Bei -10 dBV (Homerecording-Pegel) reagiert der Eingang empfindlicher als bei +4 dBu (Studiopegel).
- 16

AUX SEND 1 (MON) – Der AUX SEND-Regler MON fungiert als Master-Potentiometer für den Aux Send 1 und bestimmt den Pegel des Summensignals. Bei UB1204FX-PRO heißt der MON-Regler AUX SEND 1.
- 17

AUX SEND 2 (FX) – Dementsprechend regelt das FX-Potentiometer (AUX SEND 2) den Gesamtpegel für den Aux Send 2.
- 18

SOLO – Über die SOLO-Schalter (nur UB1204FX-PRO) haben Sie die Möglichkeit, die auf die Auxwege geschickten Audiosignale über die CONTROL ROOM/ PHONES-Ausgänge isoliert abzuhören und über die Pegelanzeigen zu kontrollieren.
- 19

AUX SEND 1 – Falls Sie den Aux Send 1 pre-Fader verwenden, schließen Sie an die AUX SEND 1-Buchse vorzugsweise den Eingang einer Monitorendstufe oder eines aktiven Monitorlautsprechersystems an. Wenn Sie den Aux Send 1 post-Fader benutzen, verfahren sie bitte wie unter Aux Send 2 beschrieben.
- 20

AUX SEND 2 – Die AUX SEND 2-Buchse führt das Signal, das Sie aus den einzelnen Kanälen mittels der FX-Regler ausgekoppelt haben. Schließen Sie hier den Eingang des Effektgeräts an, mit dem Sie das Summensignal der FX-Sammelschiene bearbeiten wollen. Wird eine Effektmischung erstellt, kann das bearbeitete Signal vom Ausgang des Effektgeräts in die STEREO AUX RETURN-Buchsen zurückgeführt werden.
- 21

STEREO AUX RETURN 1 – Die STEREO AUX RETURN 1-Buchsen dienen in der Regel als Rückweg für den Effektmix, den Sie mit Hilfe des Post-Fader-Auxwegs erzeugt haben. Schließen Sie hier also das Ausgangssignal des externen Effektgeräts an. Falls nur die linke Buchse angeschlossen wird, ist der Aux Return 1 automatisch auf mono geschaltet.
- 22

STEREO AUX RETURN 2 – Die STEREO AUX RETURN 2-Buchsen sind die Rückspielwege für den Effektmix, den Sie mit Hilfe des FX-Reglers erzeugt haben. Wenn diese Buchsen als zusätzliche Eingänge bereits belegt sind, müssen Sie das Effektsignal über einen anderen Kanal wieder in das Pult einspielen. Mit dem Kanal-EQ können Sie dann den Frequenzgang des Effektsignals beeinflussen.
- 23

STEREO AUX RETURN 1 – Der STEREO AUX RETURN 1-Regler ist ein Stereopoti. Er bestimmt den Pegel des eingespielten Signals am Main Mix.
- 24

STEREO AUX RETURN MON – Der STEREO AUX RETURN MON-Regler hat eine besondere Funktion: Mit seiner Hilfe kann ein Monitormix mit Effektversehen werden.
- 25

STEREO AUX RETURN 2 (FX) – Der STEREO AUX RETURN 2-Regler bestimmt den Pegel von Signalen, die in die AUX RETURN 2-Buchsen eingespeist und von dort an den Main Mix weitergeleitet werden.
- 26

MAIN MIX/ALT 3-4 – Der MAIN MIX/ALT 3-4-Schalter legt das über die STEREO AUX RETURN 2-Buchsen eingespeiste Signal auf den Main Mix (nicht gedrückte Stellung) oder auf den Submix (Alt 3-4, gedrückte Stellung).
- 27

2-TRACK INPUT – Die 2-TRACK INPUT-Buchsen sind zum Anschluss eines 2-Track-Rekorders (z. B. DAT-Rekorder) geeignet.
- 28

2-TRACK OUTPUT – Diese Anschlüsse sind parallel zum MAIN OUT verdrahtet und stellen die Stereosumme in unsymmetrischer Form zur Ver-fügung. Schließen Sie hier die Eingänge ihres Aufnahmegeräts an. Der endgültige Pegel wird über den hochpräzisen MAIN MIX-Fader eingestellt.

- 29

2-TRACK – Der 2-TRACK-Schalter leitet das signal der 2-TRACK IN-Buchsen auf die Pegelanzeige, die CONTROL ROOM OUT-Ausgänge und die PHONES-Buchse leichter können Sie die Hinterbandkontrolle über Abhörlautsprecher oder Kopfhörer nicht vornehmen.
- 30

ALT 3-4 – Der ALT 3-4-Schalter legt das Signal des Alt 3-4-Busses zu Abhörzwecken auf diesen Pfad.
- 31

MAIN MIX – Der MAIN MIX-Schalter schickt das Main Mix-Signal auf die zuvor genannten Ausgänge und die Pegelanzeige.
- 32

PHONES/CTRL RM – Über diesen Regler wird der Control Room-Ausgangspegel und die Kopfhörerlautstärke eingestellt.
- 33

2-TRACK TO MAIN – Wenn der 2-TRACK TO MAIN-Schalter gedrückt ist, wird der Zweispur-Eingang auf den Main Mix geschaltet und dient somit als zusätzlicher Eingang für Bandeinspielungen. Schließen sie hier auch MIDI-Instrumente an oder sonstige Signalquellen, die keiner weiteren Bearbeitung bedürfen. Dieser Schalter trennt gleichzeitig die Verbindung Main Mix-2-track output.
- 34

POWER – Die blaue POWER-LED zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- 35

+48 V – Die rote „+48 V“-LED leuchtet, wenn die Phantomspeisung eingeschaltet ist. Die Phantomspeisung ist zum Betrieb von Kondensatormikrofonen erforderlich und wird mit dem Schalter auf der Geräterückseite aktiviert.
- 36

MODE (Nur UB1204FX-PRO) – Der MODE-Schalter legt fest, ob die SOLO-Schalter der Kanäle als PFL- (Pre Fader Listen) oder als Solo- (Solo In Place)-Funktion arbeiten.
- 37

MAIN SOLO (Nur UB1204FX-PRO) – Die MAIN SOLO-LED leuchtet, sobald einer der Kanal- bzw. Aux Send-Solo-Schalter gedrückt ist. Dabei muss der MODE-Schalter auf „Solo“ stehen.
- 38

PFL (Nur UB1204FX-PRO) – Die PFL-LED zeigt an, dass das Peak-Meter in den PFL-Modus geschaltet ist.
- 39

PHONES-BUCHSE – An diese 6,3 mm-Stereoklinkenbuchse können Sie Ihren Kopfhörer anschließen. Das dem PHONES-Anschluss zugeführte Signal wird vom Control Room-Ausgang abgegriffen.
- 40

ALT 3-4 und MAIN MIX-FADER – Mit den hochpräzisen Qualitäts-Fadern regeln Sie den Ausgangspegel der Alt 3-4 Subgruppe und des Main Mix.
- 41

MAIN OUTPUTS – Die MAIN-Ausgänge führen das MAIN MIX-Signal und sind als symmetrische XLR-Buchsen mit einem Nominalpegel von +4 dBu ausgelegt.
- 42

ALT 3-4 OUTPUTS – Die ALT 3-4-Ausgänge sind unsymmetrisch und führen das Summensignal der Kanäle, die Sie mittels MUTE-Schalter auf diese Gruppe gelegt haben. Sie können damit eine Subgruppe z. B. an ein weiteres Mischpult weiterleiten oder diesen Ausgang parallel zu den Main Outputs als Recording-Ausgang benutzen. So sind Sie in der Lage, vier Spuren gleichzeitig aufzunehmen. Als Sahnehäubchen können Sie diese vier Ausgänge mit Y-Kabeln belegen und Ihren 8-Spur-Rekorder so verkabeln, dass Sie 2 x 4 Spuren zur Verfügung haben (z. B. Kanal 1 auf Spur 1 und Spur 2 usw.). Im ersten Durchgang nehmen Sie dann die Spuren 1, 3, 5 und 7 auf, im zweiten die Spuren 2, 4, 6 und 8.
- 43

CONTROL ROOM OUTPUTS – Der Control Room-Ausgang wird im Normalfall mit der Monitoranlage im Regieraum verbunden und stellt die Stereosumme bzw. eventuelle Solosignale bereit.

- 44

SICHERUNGSHALTER / 45 IEC-KALTGERÄTEBUCHE – Die Netzverbindung erfolgt über eine IEC-Kaltgerätebuchse. Sie entspricht den erforderlichen Sicherheitsbestimmungen. Ein passendes Netzkabel gehört zum Lieferumfang. Beim Ersetzen der Sicherung sollten Sie unbedingt den gleichen Typ verwenden.
- 46

POWER-SCHALTER – Mit dem POWER-Schalter nehmen Sie das Mischpult in Betrieb.
- 47

PHANTOM-SCHALTER – Mit dem PHANTOM-Schalter aktivieren Sie die Phantomspeisung für die XLR-Buchsen der Monokanäle, die für den Betrieb von Kondensatormikrofonen erforderlich ist. Die rote +48 V-LED leuchtet, wenn die Phantomspeisung eingeschaltet ist. Der Einsatz von dynamischen Mikrofonen ist in der Regel weiterhin möglich, sofern sie symmetrisch beschaltet sind. Wenden Sie sich im Zweifel an den Hersteller des Mikrofons!
- 48

24-BIT MULTI-FX PROCESSOR – Hier finden Sie eine Übersicht aller Presets des Multi-Effektprozessors.
- 49

FX FOOTSW – An die Fußschalterbuchse schließen Sie einen handelsüblichen Fußtaster an, mit dem Sie den Effektprozessor ein- und ausschalten können. Ist der Effektprozessor per Fußtaster stumm geschaltet, wird dies durch einen Leuchtpunkt unten im Display angezeigt.
- 50

LEVEL – Die LED-Pegelanzeige am Effektmodul sollte stets einen ausreichend hohen Pegel anzeigen. Achten Sie darauf, dass die Clip-LED nur bei Pegelspitzen aufleuchtet.
- 51

PROGRAM – Durch Drehen des PROGRAM-Reglers wählen Sie die Effekt-Presets an. Das Display zeigt blinkend die Nummer des gerade eingestellten Presets an. Um das ausgewählte Preset zu bestätigen drücken Sie auf den Knopf; das Blinken hört auf. Sie können das angewählte Preset auch mit dem Fußtaster bestätigen.

Das komplette Handbuch finden Sie unter behringer.com

EURORACK UB1204FX-PRO/UB1204-PRO Controles

PT Controles

- 1
- MIC – Todos os canais de entrada mono funcionam como uma entrada de microfone simétrica através da tomada XLR. Basta premir um botão para ter disponível uma alimentação fantasma de +48 V para o funcionamento dos microfones de condensador.
- 2
- LINE IN – Cada entrada mono dispõe também de uma entrada Line simétrica concebida como tomada jack de 6,3-mm. Estas entradas também podem ser ocupadas com fichas com ligação assimétrica (jack mono).
- 3
- LOW CUT – Para além disso, os canais mono dispõem ainda de um filtro LOW CUT de flanco inclinado, com o qual poderá eliminar partes indesejadas e de baixa frequência do sinal (18 dB/oitava, -3 dB a 75 Hz).
- 4
- GAIN – Com o potenciômetro GAIN poderá regular a amplificação de entrada. Sempre que ligar ou separar uma fonte de sinais a/de uma das entradas, este regulador deverá estar posicionado no limitador esquerdo.
- 5
- EQUALIZADOR – A banda superior (HIGH) e a banda inferior (LOW) são filtros shelving que aumentam ou reduzem todas as frequências acima ou abaixo da sua frequência limite. As frequências limite das bandas superior e inferior situam-se, respectivamente, em 12 kHz e 80 Hz. A banda central foi concebida como filtro peak, cuja frequência central se situa em 2,5 kHz.
- 6
- AUX 1 (MON) – A via Aux Send 1 é comutável no UB1204FX-PRO pré-fader, pelo que é muito adequado para as aplicações de monitorização. No UB1204-PRO a primeira via Aux Send é designada por MON e é ligada pré-fader.
- 7
- PRE – O interruptor PRE determina a intercepção para Aux Send 1 pré-fader (interruptor premido).
- 8
- AUX 2 (FX) – A segunda via Aux Send designada por FX é utilizada para o encaminhamento de aparelhos de efeitos pelo que é ligada pós-fader. No UB1204FX-PRO, FX-Send é a via directa para o processador de efeitos incorporado.
- 9
- PAN – Com o regulador PAN é definida a posição do sinal do canal dentro do campo estéreo. Este componente proporciona uma característica Constant-Power, ou seja, o sinal apresenta sempre um nível constante, independentemente do posicionamento no panorama estéreo.
- 10
- MUTE/ALT 3-4 – Com o interruptor MUTE/ALT 3-4 tem a possibilidade de comutar o canal do bus Main Mix para o bus Alt 3-4. Assim, o canal para a mistura principal fica mudo.
- 11
- MUTE-LED – O LED MUTE sinaliza que o canal correspondente está comutado para o Submix (Bus Alt 3-4).
- 12
- CLIP-LED – O LED do CLIP acende se o canal apresentar uma modulação demasiado elevada. Neste caso, reduza a pré-amplificação com o regulador GAIN e controle, se necessário, o ajuste do canal do equalizador.
- 13
- SOLO – O interruptor SOLO (apenas em UB1204FX-PRO) é utilizado para conduzir o sinal do canal para o bus SOLO (Solo In Place) ou para o bus PFL (listas do Pre Fader). Assim é possível ouvir um sinal de canal sem que seja influenciado o sinal de saída Main Out. O sinal a ouvir é interceptado antes (PFL, mono) ou depois (SOLO, estéreo) do regulador panorama e do fader do canal
- 14
- ENTRADAS DE CANAL – Todos os canais estéreo dispõem de duas entradas de nível Line simétricas em tomadas jack para os canais esquerdo e direito. Se for utilizada exclusivamente a tomada com a designação “L”, o canal irá trabalhar em mono. Os canais estéreo foram concebidos para sinais de nível Line típicos.

- 15
- LEVEL – As entradas estéreo possuem um interruptor LEVEL para a adaptação do nível, através do qual poderá comutar a sensibilidade de entrada entre +4 dBu e -10 dBV. A entrada reage de forma mais sensível a -10 dBV (nível de gravação em casa) do que a +4 dBu (nível de estúdio).
- 16
- AUX SEND 1 (MON) – O regulador AUX SEND MON funciona simultaneamente como potenciômetro principal para o Aux Send 1 e determina o nível do sinal de soma. No aparelho UB1204FX-PRO este regulador é designado por AUX SEND 1.
- 17
- AUX SEND 2 (FX) – Do mesmo modo o potenciômetro FX (AUX SEND 2) regula o nível geral para Aux Send 2.
- 18
- SOLO – Através dos interruptores SOLO (apenas no UB1204FX-PRO) é possível ouvir isoladamente os sinais de áudio enviados para as vias Aux através das saídas CONTROL ROOM/PHONES e de controlá-los através das indicações do nível.
- 19
- AUX SEND 1 – Se utilizar Aux Send 1 para o pré-fader, ligue preferencialmente à tomada AUX SEND 1 a entrada de um estágio final de monitorização ou de um sistema de altifalantes de monitorização activo. Se utilizar Aux Send 1 para o pós-fader, proceda conforme descrito sob Aux Send 2.
- 20
- AUX SEND 2 – A tomada AUX SEND 2 conduz o sinal que foi desacoplado dos diversos canais por meio do regulador FX. Ligue aqui a entrada do aparelho de efeitos com o qual pretende preparar o sinal de soma da barra colectora FX. Se for criada uma mistura de efeitos é possível voltar a conduzir o sinal processado da saída do aparelho de efeitos para as tomadas AUX RETURN ESTÉREO.
- 21
- AUX RETURN ESTÉREO 1 – As tomadas AUX RETURN 1 ESTÉREO são geralmente utilizadas como via de retorno para a mistura de efeitos que produziu com a ajuda da via Aux do pós-fader. Assim, ligue aqui o sinal de saída do aparelho de efeitos externo. Se apenas ligar a tomada do lado esquerdo, Aux Return é automaticamente comutado para mono.
- 22
- AUX RETURN ESTÉREO 2 – As tomadas AUX RETURN 2 ESTÉREO são utilizadas como via de retorno para a mistura de efeitos que produziu com a ajuda do regulador FX. Se estas tomadas já estiverem ocupadas como entradas adicionais, terá de alimentar novamente o sinal de efeitos através de um outro canal para a mesa de mistura. Com o equalizador de canal pode influenciar a resposta de frequência do sinal de efeitos.
- 23
- AUX RETURN 1 ESTÉREO – O regulador AUX RETURN 1 ESTÉREO é um potenciômetro de estéreo.
- 24
- AUX RETURN MON ESTÉREO – O regulador AUX RETURN MON ESTÉREO tem uma função especial: com a sua ajuda é possível atribuir efeitos a uma mistura de monitorização.
- 25
- AUX RETURN 2 (FX) ESTÉREO – O regulador AUX RETURN 2 ESTÉREO determina o nível de sinais que são alimentados nas tomadas AUX RETURN 2 e que daí são transportados para a mistura principal.
- 26
- MAIN MIX/ALT 3-4 – O interruptor MAIN MIX/ALT 3-4 coloca o sinal alimentado pelas tomadas AUX RETURN 2 ESTÉREO na mistura principal (posição não premida) ou na submistura (Alt 3-4, posição premida).
- 27
- 2-TRACK INPUT – As tomadas 2-TRACK INPUT destinam-se à ligação de um gravador de 2 vias (p. ex. um gravador DAT).
- 28
- 2-TRACK OUTPUT – Estas ligações encontram-se cabladas paralelamente ao MAIN OUT e disponibilizam a soma estereofónica sob a forma assimétrica. Ligue aqui as entradas do seu aparelho de gravação. O nível de saída é regulado através do fader ou regulador rotativo MAIN MIX de alta precisão.

- 29
- 2-TRACK – O interruptor 2-TRACK conduz o sinal das tomadas 2-TRACKIN para o indicador de nível, as saídas CONTROL ROOM OUT e a tomada PHONES é impossível efectuar de forma mais simples o controlo da banda traseira através de um altifalante ou de auscultadores.
- 30
- ALT 3-4 – O interruptor ALT 3-4 coloca o sinal do Bus Alt 3-4 neste caminho para fins de monitorização.
- 31
- MAIN MIX – O interruptor MAIN MIX envia o sinal de mistura principal para a saídas anteriormente mencionadas e para a indicação do nível.
- 32
- PHONES/CTRL RM – Através deste regulador é determinado o nível de saída de Control Room bem como o volume dos auscultadores.
- 33
- 2-TRACK TO MAIN – Se estiver premido o interruptor 2-TRACK TO MAIN, a entrada de 2 pistas é comutada para a mistura principal e funciona assim como uma entrada adicional para reproduções de banda. Pode ligar aqui instrumentos MIDI ou outras fontes de sinais que não requeiram outro processamento. Este interruptor separa simultaneamente a ligação mistura principal – 2-Track Output.
- 34
- POWER – O LED de POWER azul indica que o aparelho está ligado.
- 35
- +48 V – O LED vermelho +48 V acende quando a alimentação fantasma está ligada. A alimentação fantasma é necessária para o funcionamento de microfones de condensador e activada por meio do interruptor localizado na parte de trás do aparelho.
- 36
- MODE (Apenas no UB1204FX-PRO) – O interruptor MODE determina se os interruptores SOLO dos canais trabalham como função (listas pré-fader) ou como função Solo (Solo In Place).
- 37
- MAIN SOLO (Apenas no UB1204FX-PRO) – O LED MAIN SOLO acende se um interruptor de canal ou Aux Send-Solo estiver premido. O interruptor MODE deve encontrar-se em “Solo”.
- 38
- PFL (Apenas no UB1204FX-PRO) – O LED PFL indica que o medidor de Peak está comutado para o modo PFL.
- 39
- TOMADA PHONES – Nesta tomada jack estéreo de 6,3 mm pode ligar os seus auscultadores. O sinal conduzido à ligação PHONES é interceptado pela saída de Control Room.
- 40
- ALT 3-4 E FADER MAIN MIX – Com o fader de alta qualidade e de precisão pode regular o nível de saída do subgrupo Alt 3-4 e do Main Mix.
- 41
- MAIN OUTPUTS – As saídas MAIN conduzem o sinal do MAIN MIX e estão preparadas como tomadas XLR simétricas com um nível nominal de +4 dBu.
- 42
- ALT 3-4 OUTPUTS – As saídas ALT 3-4 são assimétricas e conduzem o sinal de soma dos canais que não foram colocados neste grupo por meio de interruptores MUTE. Pode utilizar um subgrupo p. ex. ligado a uma outra mesa de mistura ou utilizar esta saída em paralelo às saídas principais como saída de gravação. Assim, tem a possibilidade de gravar em simultâneo 4 pistas. Pode ocupar estas 4 saídas com cabos Y e ligar o seu gravador de 8 pistas de forma a ter à disposição duas vezes 4 pistas (p. ex. canal 1 na pista 1 e pista 2, etc.). Na primeira passagem pode gravar as pistas 1, 3, 5 e 7, e na segunda passagem as pistas 2, 4, 6 e 8.
- 43
- CONTROL ROOM OUTPUTS – Normalmente, a saída Control Room é ligada à instalação de monitorização na cabina de som e coloca a soma estereofónica ou os eventuais sinais Solo à disposição.

- 44
- SUPORTE DO DISPOSITIVO DE SEGURANÇA / 45
- TOMADA PARA LIGAÇÕES A FRIO IEC – A ligação à rede é efectuada por meio de uma tomada de ligação a frio IEC. A ligação à rede está em conformidade com as disposições em matéria de segurança. No material a fornecer está incluído um cabo de alimentaça adequado. Quando proceder à substituição do fusível, utilize impreterivelmente um fusível do mesmo modelo.
- 46
- INTERRUPTOR POWER – A mesa de mistura é colocada em funcionamento através do interruptor POWER.
- 47
- INTERRUPTOR PHANTOM – Com o interruptor PHANTOM irá activar a alimentação fantasma para as tomadas XLR dos canais mono que são necessários para o funcionamento de microfones de condensador. O LED vermelho +48 V acende quando a mesma está ligada. A utilização de microfones dinâmicos é, por norma, possível desde que possuam ligação simétrica. Em caso de dúvida, contacte o fabricante do microfone!
- 48
- MULTIPROCESSADOR FX 24 BIT – Encontra aqui um resumo de todos os presets do multi-processador de efeitos.
- 49
- FX FOOTSW – Na tomada do interruptor de pé é ligado um pedal corrente no mercado com o qual pode activar e desactivar o processador de efeitos. Se o processador de efeitos for colocado em muting por meio do pedal, isto será indicado através de um ponto luminoso na parte inferior do mostrador.
- 50
- LEVEL – A indicação do nível do LED no módulo de efeitos deve indicar sempre um nível suficientemente alto. Assegure-se de que o LED Clip apenas acende quando ocorrerem picos de níveis.
- 51
- PROGRAM – Ao rodar o regulador PROGRAM, são seleccionados os Presets de efeitos. O mostrador mostra a piscar o número do Preset actualmente ajustado. Para confirmar o Preset seleccionado, prima o botão e o mostrador pára de piscar. Também tem a possibilidade de confirmar o Preset seleccionado com o pedal.

Verifique o site behringer.com para obter o manual completo “Full Manual”

EN Specifications

ES

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO	
Mono Inputs			
Microphone Inputs (IMP “Invisible” Mic Preamp)			
Type	XLR, electronically balanced, discrete input circuit		
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)			
@ 0 Ω source resistance	-134 dB / 135.7 dB A-weighted		
@ 50 Ω source resistance	-131 dB / 133.3 dB A-weighted		
@ 150 Ω source resistance	-129 dB / 130.5 dB A-weighted		
Frequency response	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB), <10 Hz - 200 kHz (-3 dB)		
Gain range	+10 to +60 dB		
Max. input level	+12 dBu @ +10 dB gain		
Impedance	approx. 2.6 kΩ balanced		
Signal-to-noise ratio	110 dB / 112 dB A-weighted (0 dBu In @ +22 dB gain)		
Distortion (THD+N)	0.005% / 0.004% A-weighted		
Line Input			
Type	¼" TRS connector electronically balanced		
Impedance	approx. 20 kΩ balanced / 10 kΩ unbalanced		
Gain range	-10 to +40 dB		
Max. input level	30 dBu		
Fade-Out Attenuation¹ (Crosstalk Attenuation)			
Main fader closed	90 dB		
Channel muted	89.5 dB		
Channel fader closed	89 dB		
Frequency Response			
Microphone Input to Main Out			
<10 Hz - 90 kHz	+0 dB / -1 dB		
<10 Hz - 160 kHz	+0 dB / -3 dB		
Stereo Inputs			
Type	¼" TRS connector, electronically balanced		
Impedance	approx. 20 kΩ		
Max. input level	+22 dBu		
EQ Mono Channels			
Low	80 Hz / ±15 dB		
Mid	2.5 kHz / ±15 dB		
High	12 kHz / ±15 dB		
EQ Stereo Channels			
Low	80 Hz / ±15 dB		
Mid	2.5 kHz / ±15 dB		
High	12 kHz / ±15 dB		
Aux Sends			
Type	¼" TS connector, unbalanced		
Impedance	approx. 120 Ω		
Max. output level	+22 dBu		

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO	
Stereo Aux Returns			
Type	¼" TRS connector, electronically balanced		
Impedance	approx. 20 kΩ bal. / 10 kΩ unbal.		
Max. input level	+22 dBu		
Main Outputs			
Type	XLR, electronically balanced		
Impedance	approx. 240 Ω bal. / 120 Ω unbal.		
Max. output level	+28 dBu		
Control Room Outputs			
Type	¼" TS connector, unbal.		
Impedance	approx. 120 Ω		
Max. output level	+22 dBu		
Headphones Output			
Type	¼" TRS connector, unbalanced		
Max. output level	+19 dBu / 150 Ω (+25 dBm)		
DSP	24-bit Texas Instruments		
Converter	24-bit Sigma-Delta, 64/128-times oversampling		
Sampling rate	40 kHz		
Main Mix System Data ²			
Main mix @ -∞, Channel fader @ -∞	-105 dB / -108 dB A-weighted		
Main mix @ 0 dB, Channel fader @ -∞	-95 dB / -97 dB A-weighted		
Main mix @ 0 dB, Channel fader @ 0 dB	-82.5 dB / -85 dB A-weighted		
Power Supply			
Mains voltage	100 to 240 V~, 50/60 Hz		
Power consumption	40 W		
Fuse	100 - 240 V ~: T 1.6 A H		
Mains connection	Standard IEC receptacle		
Physical			
Dimensions (H x W x D)	approx. 3 ⅞ x 9 ⅛ x 13 ⅝" approx. 97 x 247 x 334 mm	approx. 3 ⅞ x 9 ⅛ x 13" approx. 97 x 247 x 328 mm	
Weight (Net)	approx. 8.6 lbs / 3.9 kg	approx. 8.1 lbs / 3.7 kg	

Measuring conditions:

- 1: 1 kHz rel. to 0 dBu; 20 Hz - 20 kHz; line input; main output; unity gain.
- 2: 20 Hz - 20kHz; measured at main output. Channels 1 - 4 unity gain; EQ flat; all channels on main mix; channels 1/3 as far left as possible, channels 2/4 as far right as possible. Reference = +6 dBu.

BEHRINGER is constantly striving to maintain the highest professional standards. As a result of these efforts, modifications may be made from time to time to existing products without prior notice. Specifications and appearance may differ from those listed or illustrated.

Especificaciones técnicas

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO	
Entradas Mono			
Entradas de Micrófono (IMP Invisible Mic Preamp)			
Tipo	XLR, simétrica electrónica, conmutación de entrada discreta		
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)			
@ 0 Ω resistencia interna	-134 dB / 135,7 dB ponderado A		
@ 50 Ω resistencia interna	-131 dB / 133,3 dB ponderado A		
@ 150 Ω resistencia interna	-129 dB / 130,5 dB ponderado A		
Respuesta de frecuencia	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB), <10 Hz - 200 kHz (-3 dB)		
Ámbito de amplificación	+10 hasta +60 dB		
Nivel de entrada máx.	+12 dBu @ +10 dB Gain		
Impedancia	aprox. 2,6 kΩ simétrica		
Relación señal / ruido	110 dB / 112 dB ponderado A (0 dBu In @ +22 dB Gain)		
Distorsiones (THD)	0,005% / 0,004% ponderado A		
Entrada Line			
Tipo	jack estéreo de 6,3 mm, simétrica electrónica		
Impedancia	aprox. 20 kΩ simétrica / 10 kΩ asimétrica		
Ámbito de amplificación	-10 hasta +40 dB		
Nivel de entrada máx.	30 dBu		
Atenuación de Supresión¹ (Atenuación de la Diafonía)			
Fader principal (main) cerrado	90 dB		
Canal conmutado a mudo	89,5 dB		
Fader de canal cerrado	89 dB		
Respuesta de Frecuencia			
Entrada de Micrófono a la Salida Principal (Main Out)			
<10 Hz - 90 kHz	+0 dB / -1 dB		
<10 Hz - 160 kHz	+0 dB / -3 dB		
Entradas Estéreo			
Tipo	jack estéreo de 6,3 mm, simétrica electrónica		
Impedancia	aprox. 20 kΩ		
Nivel de entrada máx.	+22 dBu		
Canales Mono EQ			
Bajo	80 Hz / ±15 dB		
Medio	2,5 kHz / ±15 dB		
Alto	12 kHz / ±15 dB		
Canales Estéreo EQ			
Bajo	80 Hz / ±15 dB		
Medio	2,5 kHz / ±15 dB		
Alto	12 kHz / ±15 dB		
Envíos Aux			
Tipo	jack mono asimétrico de 6,3 mm		
Impedancia	aprox. 120 Ω		
Max. Ausgangspegel	+22 dBu		

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO	
Retornos Aux Estéreo			
Tipo	jack estéreo de 6,3 mm, simétrica electrónica		
Impedancia	aprox. 20 kΩ sim. / 10 kΩ asim.		
Nivel de entrada máx.	+22 dBu		
Salidas Main			
Tipo	XLR, simétrica electrónica		
Impedancia	aprox. 240 Ω sim. / 120 Ω asim.		
Nivel de salida máx.	+28 dBu		
Salidas Sala de Control			
Tipo	jack mono asimétrico de 6,3 mm		
Impedancia	aprox. 120 Ω		
Nivel de salida máx.	+22 dBu		
Salida de Auriculares			
Tipo	jack estéreo de 6,3 mm, asimétrica		
Nivel de salida máx.	+19 dBu / 150 Ω (+25 dBm)		
DSP	Texas Instruments		
Convertidor	Sigma-Delta de 24 bits, sobremuestreo 64x/128x		
Frecuencia de muestreo	40 kHz		
Datos del Sistema de la Mezcla Principal ²			
Mezcla principal @ -∞, Fader de canal -∞	-105 dB / -108 dB ponderado A		
Mezcla principal @ 0 dB, Fader de canal -∞	-95 dB / -97 dB ponderado A		
Mezcla principal @ 0 dB, Fader de canal @ 0 dB	-82,5 dB / -85 dB ponderado A		
Suministro de Corriente			
Tensión de red	100 hasta 240 V~, 50/60 Hz		
Consumo de potencia	40 W		
Fusible	100 - 240 V ~: T 1,6 A H		
Tensión de red	Conector de tres espigas estándar		
Dimensiones / Peso			
Dimensiones (alto x ancho x prof.)	aprox. 97 x 247 x 334 mm	aprox. 97 x 247 x 328 mm	
Peso (Neto)	aprox. 3,9 kg	aprox. 3,7 kg	

Condiciones de medición:

- respecto a 1: 1 kHz rel. a 0 dBu; 20 Hz - 20 kHz; entrada line; salida principal; gain @ unity.
- respecto a 2: 20 Hz - 20 kHz; medido en la salida principal. Canales 1 - 4 gain @ unity; regulación neutral del sonido; todos los canales en mezcla principal; canales 1/3 completamente a la izquierda, canales 2/4 completamente a la derecha. Referencia = +6 dBu.

La empresa BEHRINGER se esfuerza siempre para asegurar el mayor nivel de calidad. Las modificaciones necesarias serán efectuadas sin previo anuncio. Por este motivo, los Especificaciones Técnicas y el aspecto del equipo pueden variar con respecto a las especificaciones o figuras mencionadas.

EN

ES

Caractéristiques techniques

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO
Entrées Mono		
Entrées Micro (IMP Invisible Mic Preamp)		
Type	XLR, symétrie électronique, étage d'entrée discret	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω impédance d'entrée	-134 dB / 135,7 dB A pondéré	
@ 50 Ω impédance d'entrée	-131 dB / 133,3 dB A pondéré	
@ 150 Ω impédance d'entrée	-129 dB / 130,5 dB A pondéré	
Bande passante	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB), <10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Amplification	de +10 à +60 dB	
Niveau d'entrée max.	+12 dBu @ +10 dB Gain	
Impédance	env. 2,6 kΩ symétrique	
Rapport signal/bruit	110 dB / 112 dB A pondéré (0 dBu In @ +22 dB Gain)	
Distorsion (THD+N)	0,005% / 0,004% A pondéré	
Entrées Ligne		
Type	jacks stéréo 6,3 mm, symétrie électronique	
Impédance	env. 20 kΩ symétrique / 10 kΩ asymétrique	
Amplification	de -10 à +40 dB	
Niveau d'entrée max.	30 dBu	
Amortissement des Fades¹ (Amortissement de la Diaphonie)		
Fader Main fermé	90 dB	
Canal « muté »	89,5 dB	
Fader du canal fermé	89 dB	
Bande Passante		
Entrée Micro sur Sortie Main		
<10 Hz - 90 kHz	+0 dB / -1 dB	
<10 Hz - 160 kHz	+0 dB / -3 dB	
Entrées Stéréo		
Type	jacks stéréo 6,3 mm, symétrie électronique	
Impédance	env. 20 kΩ	
Niveau d'entrée max.	+22 dBu	
Egaliseur Canaux Mono		
Graves	80 Hz / ±15 dB	
Médiums	2,5 kHz / ±15 dB	
Aigus	12 kHz / ±15 dB	
Egaliseur Canaux Stéréo		
Graves	80 Hz / ±15 dB	
Médiums	2,5 kHz / ±15 dB	
Aigus	12 kHz / ±15 dB	
Départs Auxiliaires		
Type	jacks mono 6,3 mm, asym.	
Impédance	env. 120 Ω	
Niveau de sortie max.	+22 dBu	

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO
Retours Auxiliaires Stéréo		
Type	jacks stéréo 6,3 mm, symétrie électronique	
Impédance	env. 20 kΩ sym. / 10 kΩ asym.	
Niveau d'entrée max.	+22 dBu	
Sorties Main		
Type	jacks mono 6,3 mm, asym.	
Impédance	env. 120 Ω	
Niveau de sortie max.	+22 dBu	
Sortie Control Room		
Type	jacks mono 6,3 mm, asym.	
Impédance	env. 120 Ω	
Niveau de sortie max.	+22 dBu	
Sortie Casque		
Type	jack stéréo 6,3 mm, asymétrique	
Niveau de sortie max.	+19 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
DSP	Texas Instruments	
Convertisseur	Sigma-Delta 24 bits, suréchantillonnage 64/128x	
Fréquence d'échantillonnage	40 kHz	
Main Mix Caractéristiques du Système²		
Bruit		
Main mix @ -∞, Fader canaux -∞	-105 dB / -108 dB A pondéré	
Main mix @ 0 dB, Fader canaux -∞	-95 dB / -97 dB A pondéré	
Main mix @ 0 dB, Fader canaux @ 0 dB	-82,5 dB / -85 dB A pondéré	
Alimentation Électrique		
Tension secteur	de 100 à 240 V~, 50/60 Hz	
Consommation	env. 40 W	
Fusible	100 - 240 V~: T 1,6 A H	
Connexion au secteur	Embase IEC standard	
Dimensions/Poids		
Dimensions (H x L x P)	env. 97 x 247 x 334 mm	env. 97 x 247 x 328 mm
Poids (Net)	env. 3,9 kg	env. 3,7 kg

- Conditions de mesure :
- 1 : 1 kHz rel. à 0 dBu ; 20 Hz - 20 kHz ; entrée ligne ; sortie Main ; Gain unitaire.
 - 2 : 20 Hz - 20 kHz ; mesuré sur sortie Main. Canaux 1 à 4, Gain unitaire ; égaliseur neutre ; tous canaux sur Main Mix ; canaux 1/3 à gauche, canaux 2/4 à droite. Référence = +6 dBu

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.

Technische Daten

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO
Monoeingänge		
Mikrofoneingänge (IMP "Invisible" Mic Preamp)		
Typ	XLR, elektr. symmetrierte, diskrete Eingangsschaltung	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)		
@ 0 Ω Quellwiderstand	-134 dB / 135,7 dB A-gewichtet	
@ 50 Ω Quellwiderstand	-131 dB / 133,3 dB A-gewichtet	
@ 150 Ω Quellwiderstand	-129 dB / 130,5 dB A-gewichtet	
Frequenzgang	<10 Hz - 150 kHz (-1 dB), <10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Verstärkungsbereich	+10 bis +60 dB	
Max. Eingangspegel	+12 dBu @ +10 dB Gain	
Impedanz	ca. 2,6 kΩ symmetrisch	
Rauschabstand	110 dB / 112 dB A-gewichtet (0 dBu In @ +22 dB Gain)	
Verzerrungen (THD+N)	0,005% / 0,004% A-gewichtet	
Line-Eingang		
Typ	6,3 mm Stereoklinke, elektronisch symmetriert	
Impedanz	ca. 20 kΩ symmetrisch / 10 kΩ unsymmetrisch	
Verstärkungsbereich	-10 bis +40 dB	
Max. Eingangspegel	30 dBu	
Ausblenddämpfung¹ (Übersprechdämpfung)		
Main-Fader geschlossen	90 dB	
Kanal stummgeschaltet	89,5 dB	
Kanal-Fader geschlossen	89 dBu	
Frequenzgang		
Mikrofoneingang zu Main Out		
<10 Hz - 90 kHz	+0 dB / -1 dB	
<10 Hz - 160 kHz	+0 dB / -3 dB	
Stereoeingänge		
Typ	6,3 mm Stereoklinke, elektronisch symmetriert	
Impedanz	ca. 20 kΩ	
Max. Eingangspegel	+22 dBu	
EQ Monokanäle		
Low	80 Hz / ±15 dB	
Mid	2,5 kHz / ±15 dB	
High	12 kHz / ±15 dB	
EQ Stereokanäle		
Low	80 Hz / ±15 dB	
Mid	2,5 kHz / ±15 dB	
High	12 kHz / ±15 dB	
Aux Sends		
Typ	6,3 mm Monoklinke, unsymm.	
Impedanz	ca. 120 Ω	
Max. Ausgangspegel	+22 dBu	

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO
Stereo Aux Returns		
Typ	6,3 mm Stereoklinke, elektronisch symmetriert	
Impedanz	ca. 20 kΩ symm. / 10 kΩ unsymm.	
Max. Eingangspegel	+22 dBu	
Main-Ausgänge		
Typ	XLR, elektronisch symmetriert	
Impedanz	ca. 240 Ω symm. / 120 Ω unsymm.	
Max. Ausgangspegel	+28 dBu	
Control Room-Ausgänge		
Typ	6,3 mm Monoklinke, unsymm.	
Impedanz	ca. 120 Ω	
Max. Ausgangspegel	+22 dBu	
Kopfhörerausgang		
Typ	6,3 mm Stereoklinke, unsymmetrisch	
Max. Ausgangspegel	+19 dBu / 150 Ω (+25 dBm)	
DSP	Texas Instruments	
Wandler	24-Bit Sigma-Delta, 64/128-faches Oversampling	
Abtastrate	40 kHz	
Main Mix-Systemdaten ²		
Rauschen		
Main mix @ -∞, Kanal-Fader -∞	-105 dB / -108 dB A-gewichtet	
Main mix @ 0 dB, Kanal-Fader -∞	-95 dB / -97 dB A-gewichtet	
Main mix @ 0 dB, Kanal-Fader @ 0 dB	-82,5 dB / -85 dB A-gewichtet	
Stromversorgung		
Netzspannung	100 bis 240 V~, 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme	40 W	
Sicherung	100 - 240 V~: T 1,6 A H	
Netzanschluss	Standard-Kaltgeräteanschluss	
Abmessungen/Gewicht		
Maße (H x B x T)	ca. 97 x 247 x 328 mm	env. 97 x 247 x 328 mm
Gewicht (Netto)	ca. 3,9 kg	ca. 3,7 kg

- Messbedingungen:
- zu 1: 1 kHz rel. zu 0 dBu; 20 Hz - 20 kHz; Line Eingang; Main Ausgang; Gain @ Unity.
 - zu 2: 20 Hz - 20 kHz; gemessen am Main-Ausgang. Kanäle 1 - 4 Gain @ Unity; Klangregelung neutral; alle Kanäle auf Main Mix; Kanäle 1/3 ganz links, Kanäle 2/4 ganz rechts. Referenz = +6 dBu.

Die Fa. BEHRINGER ist stets bemüht, den höchsten Qualitätsstandard zu sichern. Erforderliche Modifikationen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Technische Daten und Erscheinungsbild des Geräts können daher von den genannten Angaben oder Abbildungen abweichen.

Dados técnicos

PT

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO	
Entradas Mono			
Entradas de Microfones (IMP Invisible Mic Preamp)			
Tipo		XLR, electr. simétricas, circuito de entrada discreto	
Mic E.I.N. (20 Hz - 20 kHz)			
@ 0 Ω Resistência interna		-134 dB / 135,7 dB ponder. de A	
@ 50 Ω Resistência interna		-131 dB / 133,3 dB ponder. de A	
@ 150 Ω Resistência interna		-129 dB / 130,5 dB ponder. de A	
Resposta de frequência		<10 Hz - 150 kHz (-1 dB), <10 Hz - 200 kHz (-3 dB)	
Gama de amplificação		+10 até +60 dB	
Nível de entrada máx.		+12 dBu @ +10 dB Gain	
Impedância		cerca de 2,6 kΩ simétrica	
Relação sinal/ruído		110dB / 112dB ponderação de A (0 dBu In @ +22 dB Gain)	
Distorções (THD+N)		0,005% / 0,004% ponder. de A	
Entrada Line			
Tipo		jack estéreo de 6,3 mm electronicamente simétrica	
Impedância		cerca de 20 kΩ simétrica / 10 kΩ assimétrica	
Gama de amplificação		-10 até +40 dB	
Nível de entrada máx.		30 dBu	
Atenuação de Supressão¹ (Atenuação de Diafonia)			
Fader principal fechado		90 dB	
Canal em muting		89,5 dB	
Fader principal fechado		89 dBu	
Resposta de Frequência			
Entrada de Microfone para Main Out			
<10 Hz - 90 kHz		+0 dB / -1 dB	
<10 Hz - 160 kHz		+0 dB / -3 dB	
Entradas Estéreo			
Tipo		jack estéreo de 6,3 mm electronicamente simétrica	
Impedância		cerca de 20 kΩ	
Nível de entrada máx.		+22 dBu	
Canais Mono EQ			
Low		80 Hz / ±15 dB	
Mid		2,5 kHz / ±15 dB	
High		12 kHz / ±15 dB	
Canais Estéreo EQ			
Low		80 Hz / ±15 dB	
Mid		2,5 kHz / ±15 dB	
High		12 kHz / ±15 dB	
Aux Sends			
Tipo		jack mono de 6,3-mm assimétrico	
Impedância		cerca de 120 Ω	
Nível de saída máx.		+22 dBu	

UB1204FX-PRO		UB1204-PRO	
Aux Returns Estéreo			
Tipo	jack estéreo de 6,3 mm electronicamente assimétrica		
Impedância	cerca de 20 kΩ simét. / 10 kΩ assimét.		
Nível de entrada máx.	+22 dBu		
Saídas Main			
Tipo	XLR, electronicamente simétrica		
Impedância	cerca de 240 Ω simét. / 120 Ω assimét.		
Nível de saída máx.	+28 dBu		
Saídas Control Room			
Tipo	Jack mono de 6,3 mm, assimétr.		
Impedância	cerca de 120 Ω		
Nível de saída máx.	+22 dBu		
Saída de Auscultadores			
Tipo	Jack estéreo de 6,3 mm, assimét.		
Nível de saída máx.	+19 dBu / 150 Ω (+25 dBm)		
DSP	Texas Instruments		
Conversor	24-Bit Sigma-Delta, 64/128 x Oversampling		
Taxa de exploração	40 kHz		
Dados do Sistema da Mistura Principal²			
Ruído			
Mistura principal @ -∞, Fader do canal @ -∞	-105 dB / -108 dB ponder. de A		
Mistura principal @ 0 dB, Fader do canal @ -∞	-95 dB / -97 dB ponder. de A		
Mistura principal @ 0 dB, Channel fader @ 0 dB	-82,5 dB / -85 dB ponder. de A		
Alimentação de Corrente			
Tensão de rede	100 a 240 V~, 50/60 Hz		
Consumo de potência	40 W		
Fusível	100 - 240 V~: T 1,6 A H		
Ligação à rede	Ligação standard a frio		
Dimensões/Peso			
Dimensões (A x L x P)	ca. de 97 x 247 x 334 mm	ca. de 97 x 247 x 328 mm	
Peso (Líquido)	ca. de 3,9 kg	ca. de 3,7 kg	

Condições de medição:
rel. a 1: 1 kHz rel. a 0 dBu; 20 Hz - 20 kHz; entrada Line ; saída principal; Gain @ Unity.
rel. a 2: 20 Hz - 20 kHz; medidos na saída principal. Canais 1 - 4 Gain @ Unity; regulação do som neutra; todos os canais encontram-se na mistura principal; canais 1/3 totalmente à esquerda, canais 2/4 totalmente à direita. Referência = +6 dBu.

A empresa BEHRINGER envia esforços contínuos no sentido de assegurar o maior standard de qualidade. Modificações necessárias serão realizadas sem aviso prévio. Os dados técnicos e a imagem do aparelho poderão, por este motivo, apresentar diferenças em relação às indicações e figuras fornecidas.

Other important information

EN

Important information

- 1. Register online.** Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.
 - 2. Malfunction.** Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.
 - 3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.
- 1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.
- 2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.
- 3. Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

ES

Aspectos importantes

FR

Informations importantes

- 1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d’enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.
 - 2. Dysfonctionnement.** Si vous n’avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.
 - 3. Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.
- 1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.
- 2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.
- 3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

DE

Weitere wichtige Informationen

PT

Outras Informações Importantes

- 1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.
- 2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de “Suporte” em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.
- 3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

EN

ES

FR

DE

PT

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



BEHRINGER

EURORACK UB1204FX-PRO/UB1204-PRO

Responsible Party Name:	MUSIC Group Services US Inc.
Address:	18912 North Creek Parkway, Suite 200 Bothell, WA 98011, USA
Phone/Fax No.:	Phone: +1 425 672 0816 Fax: +1 425 673 7647

EURORACK UB1204FX-PRO/UB1204-PRO

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by MUSIC Group can void the user's authority to use the equipment.

EN

ES

FR

DE

PT



We Hear You